

Presuda Suda (četvrto vijeće) od 10. prosinca 2015. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Tribunale civile di Trieste – Italija) – Florin Lazar protiv Allianz SpA

(Predmet C-350/14) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Područje slobode, sigurnosti i pravde — Pravosudna suradnja u građanskim stvarima — Uredba (EZ) br. 864/2007 — Članak 4. stavak 1. — Pojmovi „država u kojoj je nastala šteta”, „šteta” i „posredne posljedice protupravnog postupanja” — Šteta koju je osobno pretrpio član obitelji osobe koja je preminula nakon prometne nesreće — Mjerodavno pravo)

(2016/C 048/03)

Jezik postupka: talijanski

Sud koji je uputio zahtjev

Tribunale civile di Trieste

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Florin Lazar

Tuženik: Allianz SpA

Izreka

Za potrebe utvrđivanja prava koje se primjenjuje na izvanugovornu obvezu nastalu kao posljedica prometne nesreće članak 4. stavak 1. Uredbe (EZ) br. 864/2007 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. srpnja 2007. o pravu koje se primjenjuje na izvanugovorne obveze („Rim II”) treba tumačiti na način da štete povezane sa smrću osobe u takvoj nesreći koja se dogodila u državi članici u kojoj se vodi postupak i koje su pretrpjeli bliski srodnici te osobe koji borave u drugoj državi članici trebaju biti obuhvaćene pojmom „posrednih posljedica” te nesreće, u smislu te odredbe.

⁽¹⁾ SL C 351, 6. 10. 2014.

Presuda Suda (prvo vijeće) od 10. prosinca 2015. (zahtjev za prethodnu odluku koju je podnio Augstākā tiesa, Latvija) – Valsts ieņēmumu dienests protiv „Veloserviss” SIA

(Predmet C-427/14) ⁽¹⁾

(Zahtjev za prethodnu odluku — Carinski zakonik Zajednice — Naknadna provjera deklaracija — Načelo zaštite legitimnih očekivanja — Ograničavanje u nacionalnom pravu preispitivanja rezultata naknadne provjere — Mogućnost — Odluka o prvoj naknadnoj provjeri — Netočni ili nepotpuni podaci nepoznati u trenutku donošenja odluke)

(2016/C 048/04)

Jezik postupka: latvijski

Sud koji je uputio zahtjev

Augstākā tiesa

Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Valsts ieņēmumu dienests

Tuženik: „Veloserviss” SIA